



## Mensaje del director

En la Escuela Preparatoria Unificada de Brawley, nuestro personal se esmera en brindar una atmósfera educativa positiva y segura que propicie el aprendizaje de todos los alumnos. El rigor, la relevancia y el apego a los estándares de California son los principios rectores de nuestro plan de estudios. Lo invito a desempeñar un papel activo en la educación de su hijo. Somos conscientes de que las relaciones entre la Escuela Preparatoria Unificada de Brawley (Brawley Union High School, BUHS) y los padres de familia son un factor de gran importancia para el éxito educativo de nuestros alumnos.

La misión de la Escuela Preparatoria Unificada de Brawley es desafiar y capacitar a todos los alumnos para que se gradúen como ciudadanos independientes y productivos que se comuniquen con eficacia, piensen de manera crítica, tomen riesgos y aprendan durante toda la vida. Esto se logrará mediante una asociación entre un personal calificado y los accionistas de la comunidad.

Las partes interesadas en la BUHS creen que todos los alumnos tienen la capacidad de obtener logros de alto nivel. Nuestra misión refleja esta convicción central y se relaciona directamente con nuestros resultados de aprendizaje en toda la escuela. La BUHS analiza múltiples capas de datos anualmente para determinar nuevas necesidades académicas vitales. Esto conduce a la implementación de cambios adecuados en la enseñanza, los cuales dan como resultado oportunidades de crecimiento académico para todos los alumnos. Cada año, la BUHS revisa el Plan Escolar Único para garantizar que las prácticas y los procedimientos educativos vigentes tengan el sustento de la información correspondiente de los alumnos y la investigación educativa.

## Declaración de la visión del distrito

A fin de preparar a los alumnos para convertirse en ciudadanos productivos, la Mesa Directiva de Educación se compromete a aumentar los logros estudiantiles mediante la implementación de programas educativos basados en los estándares, impartidos por un personal de alta calidad y con puntos de referencia de desempeño claramente identificados.

## Participación de los padres

La Escuela Preparatoria Unificada de Brawley está comprometida a promover asociaciones entre los padres de familia, la comunidad y las empresas, que contribuyan a lo siguiente:

- Involucrar a los padres en la educación de sus hijos.
- Promover una responsabilidad compartida entre los alumnos, los padres y el personal.
- Vincular a las familias con los recursos escolares y comunitarios.
- Fomentar una representación amplia en el proceso de toma de decisiones.

La participación de los padres es clave para promover los logros estudiantiles en la Escuela Preparatoria Unificada de Brawley. Se informa a los padres sobre el avance y la asistencia de los alumnos de manera regular, mediante los informes de los consejeros de la escuela y el personal encargado de la asistencia. Todos los padres están invitados a participar en el plan curricular de sus hijos. El programa de Conexión con los Padres (Parent Connection) de BUHS se estableció en 2013 en aras de fomentar la participación de los padres. El programa se centra en brindar a las partes interesadas información relevante acerca de los programas y las iniciativas de la escuela. El departamento de asesoría mantiene una política de puertas abiertas para los padres que busquen información y ayuda sobre los alumnos.

Los padres que deseen participar en los equipos de liderazgo, los comités escolares o las actividades escolares de la Escuela Preparatoria Unificada de Brawley, u ofrecerse como voluntarios, pueden comunicarse con el director, Jesse Sanchez, al (760) 312-6089 o escribir a jsanchez@brawleyhigh.org.

## Seguridad escolar

En el año escolar 2010-2011 se adoptó y se implementó un Plan de Seguridad Escolar Integral actualizado. El Comité de Seguridad revisa el plan cada año. El Plan de Seguridad Escolar se revisó y se actualizó recientemente en noviembre de 2014. El Plan de Seguridad incluye rutas de emergencia, mapas y procedimientos en caso de emergencias como incendios, terremotos, ataques y cierres de emergencia, así como procedimientos de egreso e ingreso y otros procedimientos importantes para mantener a los alumnos y al personal seguros y a salvo. El Plan de Seguridad Escolar está disponible para la comunidad y se encuentra en el Centro de Asesoría, en la oficina administrativa y en la oficina de disciplina. El Comité de Seguridad se reúne mensualmente para vigilar la implementación del plan.

## Distrito Escolar Secundario Unificado de Brawley

Hasmik Danielian, Superintendente

480 North Imperial Avenue  
Brawley, CA 92227  
Teléfono: (760) 312-5819

www.brawleyhigh.org

## Declaración de la misión del distrito

Nuestra misión es brindar un ambiente de aprendizaje seguro para todos los alumnos, con un enfoque en los logros estudiantiles mediante una educación de alta calidad. La lograremos mediante un compromiso compartido de la Mesa Directiva, el personal y la comunidad.



### Mesa Directiva

**Rusty Garcia**

*Presidente de la Mesa Directiva*

**Cecilia Dial**

*Vicepresidente de la Mesa Directiva*

**Gabriel Contreras**

*Secretario de la Mesa Directiva*

**Ralph Fernandez**

*Miembro de la Mesa Directiva*

**Carol Sassie**

*Miembro de la Mesa Directiva*

## Informe de Responsabilidad Escolar 2013-2014 — Publicado durante el año escolar 2014-2015

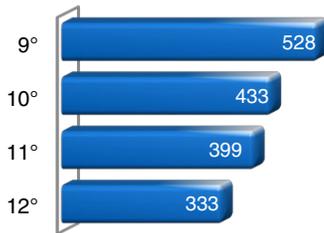
De acuerdo con los requisitos estatales y federales, todas las escuelas públicas deben presentar cada año el Informe de Responsabilidad Escolar (School Accountability Report Card, SARC) como una herramienta para que los padres de familia y las partes interesadas se mantengan informados de los avances, las puntuaciones en los exámenes y los logros de la escuela.

For English Visit:  
www.brawleyhigh.org

### Matriculación por grado escolar

La gráfica de barras muestra el número total de alumnos inscritos en cada grado para el año escolar 2013-2014.

Matriculación por grado para el año 2013-2014



### Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra las tasas de suspensión y expulsión de la escuela, el distrito y el estado para el periodo más reciente de tres años. Nota: Los alumnos se cuentan una sola vez, sin importar el número de suspensiones.

Tasas de expulsión y suspensión

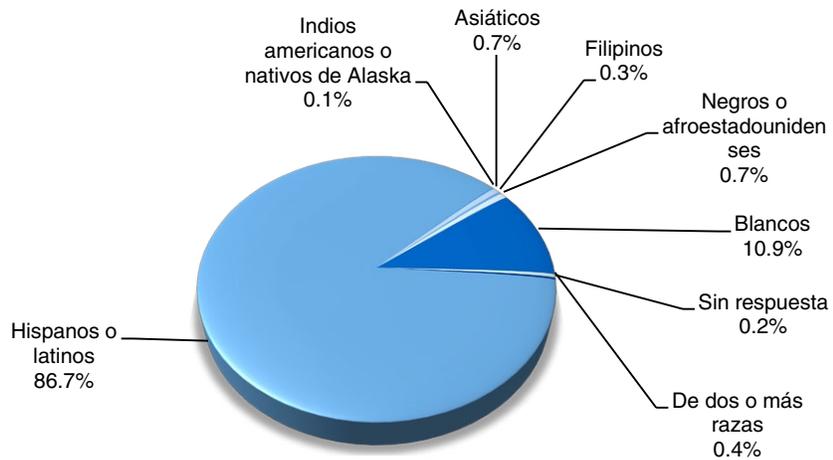
Escuela Brawley			
	11-12	12-13	13-14
Tasas de suspensión	12.7%	10.9%	9.8%
Tasas de expulsión	0.4%	0.5%	0.9%
Distrito Escolar de Brawley			
	11-12	12-13	13-14
Tasas de suspensión	13.7%	12.4%	10.8%
Tasas de expulsión	0.5%	0.8%	1.2%
California			
	11-12	12-13	13-14
Tasas de suspensión	5.7%	5.1%	4.4%
Tasas de expulsión	0.1%	0.1%	0.1%

### Matriculación por grupo de alumnos

Para el año escolar 2013-2014, la matrícula total fue de 1,693 alumnos. El gráfico circular muestra el porcentaje de alumnos inscritos en cada grupo.

Demografía

Año escolar 2013-2014



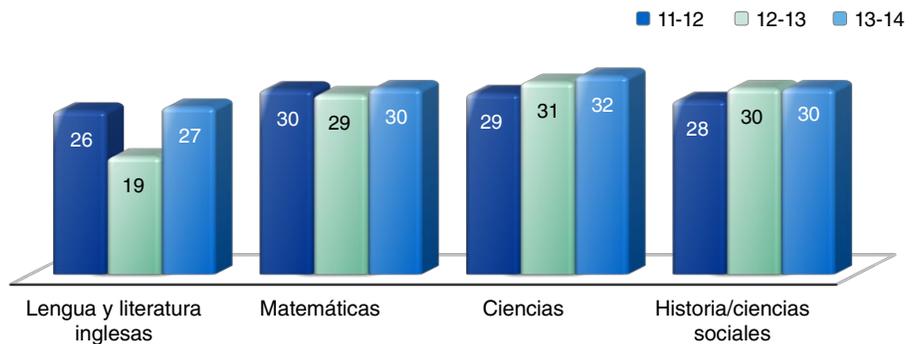
Alumnos con desventajas socioeconómicas 69.10%  
 Estudiantes del idioma inglés 19.40%  
 Alumnos con discapacidades 5.80%

### Distribución del número de alumnos por grupo

La gráfica de barras muestra los datos de tres años para el tamaño promedio de los grupos y la tabla muestra los datos de tres años para el número de salones de clases por tamaño.

Número promedio de alumnos por grupo

Comparación de los datos de tres años



Número de salones de clases por tamaño

Comparación de los datos de tres años

Materia	2011-12			2012-13			2013-14		
	Número de alumnos								
	1-22	23-32	33+	1-22	23-32	33+	1-22	23-32	33+
Lengua y literatura inglesas	12	22	10	18	21	37	18	21	33
Matemáticas	2	9	8	7	18	23	6	18	25
Ciencias	5	12	10	1	18	27	2	12	30
Historia/ciencias sociales	6	6	13	3	23	18	7	9	27

### Resultados de la Evaluación de California del Desempeño y Avance de los Alumnos: Ciencias (5°, 8° y 10° grado)

Las tablas muestran el porcentaje de alumnos en 5°, 8° y 10° grado que obtuvieron puntuaciones de nivel competente o avanzado (que cumplen o sobrepasan los estándares estatales) en ciencias.

Alumnos con puntuaciones de nivel competente o avanzado									
Comparación de los datos de tres años									
Materia	Escuela Brawley			Distrito Escolar de Brawley			California		
	11-12	12-13	13-14	11-12	12-13	13-14	11-12	12-13	13-14
Ciencias	63%	46%	49%	61%	45%	48%	60%	59%	60%

### Resultados de la Evaluación de California del Desempeño y Avance de los Alumnos por grupo de alumnos: Ciencias (5°, 8° y 10° grado)

Alumnos con puntuaciones de nivel competente o avanzado	
Resultados para la primavera de 2014	
Grupo	Ciencias
Todos los alumnos del distrito	48%
Todos los alumnos de la escuela	49%
Hombres	48%
Mujeres	51%
Negros o afroestadounidenses	❖
Indios americanos o nativos de Alaska	❖
Asiáticos	❖
Filipinos	❖
Hispanos o latinos	45%
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	❖
Blancos	81%
De dos o más razas	❖
Alumnos con desventajas socioeconómicas	40%
Estudiantes del idioma inglés	11%
Alumnos con discapacidades	20%
Alumnos que reciben servicios de educación para migrantes	34%

### Resultados de las pruebas e informes estandarizados para todos los alumnos

La tabla muestra el porcentaje de los alumnos que alcanzaron el nivel de competente o avanzado (que cumplen o sobrepasan los estándares estatales) en lengua y literatura en inglesas, matemáticas y historia/ciencias sociales. Debido a que la nueva CAASPP se sometió a pruebas de campo en la primavera de 2014, no se tienen resultados que reportar. Se muestran los últimos resultados que se tienen del Programa STAR.

Alumnos con puntuaciones de nivel competente o avanzado									
Comparación de los datos de tres años									
Materia	Escuela Brawley			Distrito Escolar de Brawley			California		
	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13
Lengua y literatura inglesas	45%	47%	50%	42%	44%	46%	54%	56%	55%
Matemáticas	28%	23%	22%	25%	21%	20%	49%	50%	50%
Historia/ciencias sociales	45%	45%	45%	40%	41%	41%	48%	49%	49%

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de alumnos que tomaron el examen es igual o menor a 10, ya sea porque el número de alumnos que presentó el examen en esta categoría es muy pequeño para obtener precisión estadística o para proteger la privacidad de los alumnos.

### Resultados de la Evaluación de California del Desempeño y Avance de los Alumnos/ Resultados de los Exámenes e Informes Estandarizados

Al inicio del año escolar 2013-2014, se eliminó el Programa de Exámenes e Informes Estandarizados (Standardized Testing and Reporting, STAR) y se reemplazó con un nuevo conjunto de pruebas llamado Evaluación de California del Desempeño y Avance de los Alumnos (California Assessment of Student Performance and Progress, CAASPP).

Debido a que el estado adoptó los estándares estatales básicos comunes e implementó un nuevo sistema de evaluación de los alumnos, los datos disponibles para la elaboración del SARC son limitados.

Para el año escolar 2013-2014, la CAASPP incluye las evaluaciones de Smarter Balanced, la evaluación alternativa, la de ciencias y otras opcionales.

En la primavera de 2014, California comenzó a hacer pruebas de campo de las evaluaciones de Smarter Balanced para las materias de lengua y literatura inglesas y matemáticas. Los resultados de estas pruebas no son oficiales, por lo que no se tienen datos que reportar.

Los exámenes de ciencia de la CAASPP incluyen el Examen de Estándares de California (California Standards Test, CST), la Evaluación Modificada de California (California Modified Assessment, CMA) y la Evaluación Alternativa de Desempeño de California (California Alternate Performance Assessment, CAPA), que es similar al Programa STAR. Por lo tanto, es aceptable hacer comparaciones con los resultados de los años anteriores.

El CST es un examen de opción múltiple sobre ciencias, para distintos grados escolares. La CMA es una evaluación modificada para los alumnos con discapacidades que cuentan con un Plan Educativo Individualizado (Individualized Education Plan, IEP). La CAPA es una evaluación alternativa para los alumnos con discapacidades cognitivas significativas que no puedan presentar el CST con modificaciones o adecuaciones, ni la CMA con adecuaciones.

Para obtener más información acerca de los exámenes de la CAASPP, visite [www.cde.ca.gov/ta/tg/ca](http://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca).



## Índice de Desempeño Académico

El Índice de Desempeño Académico (API) es un sistema de clasificación numérica que refleja el nivel de rendimiento de las escuelas y los distritos con base en los resultados de las evaluaciones de los alumnos de todo el estado. Se usa para medir el rendimiento y el progreso académico de las escuelas de California. Los resultados individuales se convierten en puntos en la escala del API y después se promedian entre todos los alumnos y todos los exámenes, lo cual da como resultado un solo número o puntuación del API, que se mide en una escala del 200 al 1,000. Esta puntuación refleja el nivel de desempeño de la escuela, del distrito o de un grupo de alumnos con base en los resultados de los exámenes estatales. El estado estableció una puntuación del API de 800 como objetivo estatal.

La Junta de Educación del Estado suspendió temporalmente el API debido al cambio que se realizó en todo el sistema educativo desde jardín de niños hasta el 12.º grado. No se calcularán los puntos o clasificaciones del API durante los dos años siguientes, ya que California sigue en la transición hacia los nuevos estándares estatales básicos comunes y la Evaluación de California de Desempeño y Avance de los Alumnos.

Para conocer más sobre el API, visite [www.cde.ca.gov/ta/ac/ap](http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap) si desea obtener la guía de información del API, o visite [www.cde.ca.gov/ta/ac/ar/aprfaq.asp](http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ar/aprfaq.asp) si desea obtener información sobre los cambios realizados en el API.

## Clasificaciones del Índice de Desempeño Académico (API)

Las escuelas se clasifican en 10 categorías de igual tamaño, llamadas deciles, desde 1 (la más baja) hasta 10 (la más alta), con base en sus informes base del Índice de Desempeño Académico (Academic Performance Index, API). La "clasificación estatal del API" compara su API con los API de todas las demás escuelas del mismo tipo (primaria, secundaria o preparatoria) de todo el estado. Una "clasificación del API de escuelas similares" refleja cómo se ubica una escuela en comparación con 100 escuelas similares agrupadas estadísticamente. Esta tabla muestra los datos de tres años de la escuela en relación con la clasificación estatal del API y la clasificación del API de escuelas similares.

### Clasificaciones del Índice de Desempeño Académico

#### Comparación de los datos de tres años

	2011	2012	2013
<b>Clasificaciones del API a nivel estatal</b>	6	6	5
<b>Clasificaciones del API de escuelas similares</b>	5	4	3

## Crecimiento del API por grupo de alumnos

Los datos de evaluación se informan sólo para los grupos numéricamente significativos. Para ser considerado numéricamente significativo para el API, el grupo debe tener ya sea: al menos 50 alumnos con resultados válidos de STAR que representen al menos el 15 por ciento de los resultados válidos totales del programa STAR, o al menos 100 alumnos con resultados válidos de STAR. Esta tabla muestra, por grupo de alumnos, primero, el crecimiento del API a nivel escuela, distrito y estado para 2013, seguido del cambio real del API en puntos ganados o perdidos durante los últimos tres años en la escuela.

### Crecimiento del API por grupo de alumnos

### Crecimiento del API en 2013 y comparación de los datos de tres años

Grupo	Crecimiento del API de 2013			Escuela Brawley – Cambio real del API		
	Escuela Brawley	Distrito Escolar de Brawley	California	10-11	11-12	12-13
Todos los alumnos	760	744	790	39	5	-9
Negros o afroestadounidenses	❖	❖	707	■	■	■
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖	742	■	■	■
Asiáticos	❖	797	906	■	■	■
Filipinos	❖	❖	867	■	■	■
Hispanos o latinos	749	732	743	40	7	-8
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	❖	❖	773	■	■	■
Blancos	838	831	852	17	8	-14
De dos o más razas	❖	❖	845	■	■	■
Alumnos con desventajas socioeconómicas	731	714	742	41	5	-5
Estudiantes del idioma inglés	686	672	717	54	-9	0
Alumnos con discapacidades	476	483	616	■	■	■

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de alumnos que tomaron el examen es igual o menor a 10, ya sea porque el número de alumnos que presentó el examen en esta categoría es muy pequeño para obtener precisión estadística o para proteger la privacidad de los alumnos.

■ Los datos se informan sólo para los grupos numéricamente significativos.

## Progreso Anual Adecuado

La Ley federal de Educación Primaria y Secundaria (Elementary and Secondary Education Act, ESEA) exige que todas las escuelas y los distritos cumplan los requisitos del Progreso Anual Adecuado (Adequate Yearly Progress, AYP). Debido a que California está cambiando el sistema de evaluación y responsabilidad que usa para evaluar el rendimiento de las escuelas, el Departamento de Educación de EE. UU. aprobó una exención para permitir que California no realice la determinación del Progreso Anual Adecuado para las escuelas primarias y secundarias. Recibirán las mismas determinaciones de AYP que recibieron en el 2013.

Las preparatorias no se verán afectadas por esta exención y continuarán recibiendo las determinaciones del AYP, debido a que se basan en los resultados del Examen de Egreso de las Escuelas Preparatorias de California (California High School Exit Exam, CAHSEE) y en las tasas de graduación.

Para obtener más información sobre el Progreso Anual Adecuado, visite [www.cde.ca.gov/ta/ac/ay](http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay).

Criterios del Progreso Anual Adecuado	Año escolar 2013-2014	
	Escuela Brawley	Distrito Escolar de Brawley
<b>Alcanzó el AYP general</b>	No	No
<b>Alcanzó la tasa de participación</b>		
Lengua y literatura inglesas	Sí	Sí
Matemáticas	Sí	Sí
<b>Alcanzó el porcentaje de nivel competente</b>		
Lengua y literatura inglesas	No	No
Matemáticas	No	No
<b>Alcanzó la tasa de graduación</b>	Sí	Sí

## Programa de Intervención Federal

Las escuelas y los distritos que reciben fondos de Título I y que no logran cumplir el AYP durante dos años consecutivos en la misma área de contenido (lengua y literatura inglesas o matemáticas) o en el mismo indicador (API o tasa de graduación) entran a la Mejora de Programa (Program Improvement, PI). Cada año adicional que el distrito o la escuela no alcance los resultados del AYP, avanza al siguiente nivel de intervención. El porcentaje de las escuelas identificadas para la Mejora de Programa se calcula tomando el número de escuelas actualmente en PI en el distrito y dividiéndolo entre la cantidad total de escuelas de Título I en el distrito.

Gracias a la exención que permite que California use el mismo AYP que en 2013, ninguna escuela nueva entrará o saldrá de la Mejora de Programa, y las escuelas actuales en las que se lleva a cabo la PI no avanzarán un año en su estado de PI. Esta tabla muestra el estado de PI de 2013-2014 para la escuela y el distrito. Para obtener información detallada acerca de la identificación de PI, visite [www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp](http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp).

Programa de Intervención Federal	Año escolar 2014-2015	
	Escuela Brawley	Distrito Escolar de Brawley
<b>Estado de Mejora de Programa</b>	En PI	En PI
<b>Primer año de Mejora de Programa</b>	2010-2011	2010-2011
<b>Año en Mejora de Programa*</b>	Año 5	Año 3
<b>Número de escuelas identificadas para Mejora de Programa</b>		1
<b>Porcentaje de escuelas identificadas para Mejora de Programa</b>		33.30%

\* La exención de determinación (determination waiver, DW) indica que el estatus de PI de la escuela se mantuvo desde el año anterior de acuerdo con la flexibilidad asumida a través del proceso federal de exención.

## Desarrollo profesional

Las principales áreas de atención para el desarrollo profesional del personal incluyen el plan de estudios y la enseñanza, la disciplina y la seguridad escolares, la tecnología, la evaluación y el análisis de datos de los alumnos, los servicios de apoyo para los alumnos y la responsabilidad del plantel escolar.

Los métodos usados para impartir el desarrollo profesional incluyen los días para el desarrollo del personal, las reuniones departamentales y colaborativas, y las reuniones por grado escolar o materia. Se apoya a los maestros durante la implementación mediante las reuniones del personal, las reuniones de maestros y administrativos, el análisis de los datos de desempeño de los alumnos y la elaboración de informes. El distrito también participa en las oportunidades de desarrollo profesional que se ofrecen a través de PIVOT Learning Partners.

Durante los últimos tres años escolares, dedicamos tres días cada año al desarrollo profesional y del personal.

## Examen de Aptitud Física de California

Cada primavera, se requiere que los alumnos de los grados 5.º, 7.º y 9.º participen en el Examen de Aptitud Física de California (Physical Fitness Test, PFT). El Fitnessgram® es el PFT designado para los alumnos de las escuelas públicas de California establecido por la Junta de Educación del Estado. El PFT mide seis áreas clave de aptitud física:

1. Capacidad aeróbica
2. Composición del cuerpo
3. Flexibilidad
4. Fortaleza y resistencia abdominal
5. Fortaleza y resistencia de la parte superior del cuerpo
6. Fortaleza y flexibilidad de los extensores del tronco

El objetivo principal del Fitnessgram® es alentar y ayudar a los alumnos a establecer hábitos de actividad física practicada con regularidad para toda la vida. La tabla muestra el porcentaje de alumnos que cumplen los estándares de aptitud física y se encuentran en la "zona de aptitud física saludable" para el periodo más reciente de evaluación. Para obtener más información acerca del PFT de California, visite [www.cde.ca.gov/ta/tg/pf](http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf).

### Porcentaje de alumnos que cumplen los estándares de aptitud física

Año escolar 2013-2014	
9º grado	
<b>Cuatro de seis estándares</b>	18.90%
<b>Cinco de seis estándares</b>	19.10%
<b>Seis de seis estándares</b>	32.10%

## Tipos de servicios financiados

Además del financiamiento general por parte del estado, el Distrito Escolar Secundario y Unificado de Brawley recibe financiamiento estatal y federal para los siguientes programas por categorías, de educación especial y de apoyo:

- Título I, Parte A
- Título I, Ley de Recuperación y Reinversión de Estados Unidos (American Recovery and Reinvestment Act, ARRA)
- Título II
- Título III
- Educación especial
- Fondos Carl Perkins
- Ayuda de Impacto Económico (Economic Impact Aid, EIA)
- Materiales educativos
- Transporte de la casa a la escuela
- Educación para migrantes
- Intervención para el Examen de Egreso de la Escuela Preparatoria de California (California High School Exit Examination, CAHSEE)
- Programa Ocupacional Regional (Regional Occupational Program, ROP)

## Consejeros académicos y personal de apoyo de la escuela

Esta tabla muestra información sobre los consejeros académicos y el personal de apoyo de la escuela y su equivalente de tiempo completo (full-time equivalent, FTE).

Datos de los consejeros académicos y personal de apoyo de la escuela	
Año escolar 2013-2014	
<b>Consejeros académicos</b>	
FTE de los consejeros académicos	6.000
Índice de alumnos por consejero académico	282:1
<b>Personal de apoyo</b>	
<b>FTE</b>	
Consejeros sociales/ de comportamiento o de desarrollo profesional	0.000
Maestro de medios de biblioteca (bibliotecario)	0.000
Personal de servicios de medios de biblioteca (asistente de maestro)	1.000
Psicólogo	1.000
Trabajador social	0.000
Enfermera	1.000
Especialista en habla/ lenguaje/ oído	0.400
Especialista en recursos didácticos (no maestro)	0.935

## Preparación académica de los maestros

Esta tabla muestra información acerca de las acreditaciones y la preparación académica de los maestros. Los maestros que no tienen una preparación completa incluyen a los maestros que realizan prácticas profesionales universitarias y en el distrito, los que realizan prácticas profesionales previas, los que tienen permisos de emergencia o de otro tipo, y los que tienen exenciones. Para obtener más información sobre la preparación académica de los maestros, visite [www.ctc.ca.gov](http://www.ctc.ca.gov). visit [www.ctc.ca.gov](http://www.ctc.ca.gov).

Preparación académica de los maestros	Comparación de los datos de tres años			
	Distrito Escolar de Brawley	Escuela Brawley		
Maestros	14-15	12-13	13-14	14-15
Con preparación completa	76	65	66	67
Sin preparación completa	4	3	3	4
Enseñan materias fuera de su área de competencia	1	1	0	1

## Errores de asignación de los maestros y cargos de docencia vacantes

Esta tabla muestra el número de errores de asignación de maestros (cargos ocupados por maestros que no cuentan con la autorización legal para enseñar ese grado escolar, esa materia, a ese grupo de alumnos, etc.) y el número de cargos de docencia vacantes (no ocupados por un maestro único designado para enseñar el curso completo al inicio del año escolar o el semestre). Tenga en cuenta que el número total de errores de asignación de maestros incluye el número de errores de asignación de maestros de enseñanza del idioma inglés.

Asignaciones Incorrectas y Puestos Vacantes de Maestros	Comparación de los datos de tres años		
	Escuela Brawley		
Maestros	12-13	13-14	14-15
Errores de asignación de los maestros de enseñanza del idioma inglés	0	0	0
Total de errores de asignación de maestros	0	0	0
Cargos de docencia vacantes	1	2	0

## Clases académicas fundamentales impartidas por maestros altamente calificados

La Ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (NCLB) extendió la ESEA, de manera que se requiere que las materias académicas fundamentales sean impartidas por maestros altamente calificados, los cuales por definición deben tener al menos un grado de licenciatura, una certificación de enseñanza de California adecuada y competencia demostrada en cada área académica fundamental que impartan. La tabla presenta información sobre los maestros altamente calificados del año escolar 2013-2014.

Las escuelas con un nivel de pobreza alto son aquellas escuelas con una participación estudiantil de aproximadamente el 40 por ciento o más en el programa de comidas gratuitas y de precio reducido. Las escuelas con un nivel de pobreza bajo son aquellas escuelas con una participación estudiantil de aproximadamente el 39 por ciento o menos en el programa de comidas gratuitas y de precio reducido. Para obtener más información sobre la preparación académica de los maestros en relación con la ley NCLB, visite [www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq](http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq).

Maestros que cumplen con la ley NCLB	Año escolar 2013-2014	
	Porcentaje de las clases de materias académicas fundamentales	
	Impartidas por maestros altamente calificados	No impartidas por maestros altamente calificados
Escuela Brawley	97.93%	2.07%
Todas las escuelas en el distrito	96.27%	3.73%
Escuelas con niveles altos de pobreza en el distrito	96.27%	3.73%
Escuelas con niveles bajos de pobreza en el distrito	◇	◇

◇ No se aplica.

## Resultados del Examen de Egreso de la Escuela Preparatoria de California del Décimo Grado

La tabla muestra el porcentaje de alumnos cuyos resultados se sitúan en los niveles Avanzado o Proficiente, en el periodo de tres años más reciente. Tome en cuenta que el resultado que un alumno debe alcanzar para ser considerado proficiente es diferente al que necesita como requisito de graduación.

Alumnos con puntuaciones de nivel competente o avanzado	Comparación de los datos de tres años					
	Lengua y literatura inglesas			Matemáticas		
	11-12	12-13	13-14	11-12	12-13	13-14
<b>Escuela Brawley</b>	58%	51%	50%	61%	53%	53%
<b>Distrito Escolar de Brawley</b>	57%	50%	50%	59%	52%	52%
<b>California</b>	56%	57%	56%	58%	60%	62%

## Resultados del Examen de Egreso de las Escuelas Preparatorias de California

El Examen de Egreso de la Escuela Preparatoria de California (CAHSEE) se usa principalmente en California como requisito de graduación. Los alumnos se evalúan por primera vez en el 10.<sup>o</sup> grado y tienen múltiples posibilidades de volver a presentar el examen si no lo aprueban la primera vez. Los resultados de este examen en el 10.<sup>o</sup> grado también se utilizan para determinar el AYP de las preparatorias, tal como lo requiere la ley federal NCLB. El CAHSEE abarca dos secciones: lengua y literatura inglesas y matemáticas. Para el cálculo del AYP, se establecen tres niveles de desempeño: avanzado, competente y no competente.

## Resultados del CAHSEE para el 10.º grado por grupo de alumnos: lengua y literatura inglesas y matemáticas

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos, por grupo, que alcanzaron cada nivel de desempeño en lengua y literatura inglesas y matemáticas para el periodo más reciente de evaluación. Para obtener información detallada acerca de los resultados del CAHSEE, visite [www.cahsee.cde.ca.gov](http://www.cahsee.cde.ca.gov).

Alumnos que Alcanzaron Cada Nivel de Desempeño	Año Escolar 2013-14					
	Inglés y Literatura			Matemáticas		
	No proficiente	Proficiente	Avanzado	No proficiente	Proficiente	Avanzado
<b>Todos los alumnos del distrito</b>	50%	26%	23%	48%	33%	19%
<b>Todos los alumnos de la escuela</b>	50%	26%	24%	47%	34%	19%
<b>Hombres</b>	56%	25%	19%	48%	36%	16%
<b>Mujeres</b>	43%	28%	29%	46%	31%	22%
<b>Negros o afroestadounidenses</b>	❖	❖	❖	❖	❖	❖
<b>Indios americanos o nativos de Alaska</b>	❖	❖	❖	❖	❖	❖
<b>Asiáticos</b>	❖	❖	❖	❖	❖	❖
<b>Filipinos</b>	❖	❖	❖	❖	❖	❖
<b>Hispanos o latinos</b>	54%	26%	20%	50%	35%	16%
<b>Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico</b>	❖	❖	❖	❖	❖	❖
<b>Blancos</b>	18%	25%	57%	23%	25%	52%
<b>De dos o más razas</b>	❖	❖	❖	❖	❖	❖
<b>Alumnos con desventajas socioeconómicas</b>	60%	25%	15%	56%	33%	11%
<b>Estudiantes del idioma inglés</b>	95%	5%	0%	77%	23%	0%
<b>Alumnos con discapacidades</b>	96%	4%	0%	92%	8%	0%
<b>Alumnos que reciben servicios de educación para migrantes</b>	62%	17%	21%	53%	34%	13%

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de alumnos que tomaron el examen es igual o menor a 10, ya sea porque el número de alumnos que presentó el examen en esta categoría es muy pequeño para obtener precisión estadística o para proteger la privacidad de los alumnos.



## Participación en educación técnica y profesional

Esta tabla muestra información sobre la participación en los programas de Educación Técnica y Profesional (Career Technical Education, CTE) de la escuela.

Información sobre educación técnica y profesional	
Escuela Brawley	
Participación 2013-2014	
Número de alumnos que participan en CTE	573
Porcentaje de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron un diploma de preparatoria	100%
Porcentaje de cursos de CTE que están secuenciados o coordinados entre una escuela e instituciones de educación superior	58%



## Acceso público a Internet

Hay acceso a Internet disponible en las bibliotecas públicas y en otros lugares con acceso público (por ejemplo, la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, el acceso a Internet de las bibliotecas y los lugares públicos se proporciona según el orden de llegada. Otras restricciones de uso incluyen las horas de funcionamiento, el tiempo durante el cual se puede usar una estación de trabajo (según la disponibilidad), los tipos de software disponibles en una estación de trabajo y la capacidad de imprimir documentos.

## Programas de Educación Técnica y Profesional

La preparación para elegir una profesión comienza en la primaria, donde los alumnos empiezan a conocer las profesiones a través de oradores invitados, viajes de estudio, observación de personas mientras realizan su trabajo, actividades basadas en trabajos y días de profesiones, que se centran en los cinco ramos profesionales de la Escuela Preparatoria Unificada de Brawley.

Los alumnos de noveno grado reciben la oportunidad de inscribirse en el curso Introducción a las Computadoras, en el cual aprenden a investigar sobre profesiones en Internet mediante Career Locker y crean su primer currículum vitae. Mediante la asesoría en el 10.º grado, los alumnos seleccionan su ramo profesional inicial y terminan un segundo inventario de intereses profesionales. Los alumnos pueden escoger de entre un total de 21 clases de ramos profesionales (incluidos los programas del ROP) del sector industrial, como Agricultura y Recursos Naturales; Artes y Comunicaciones; Tecnología de la Información; Ciencias de la Salud y Tecnología Médica; Educación, Desarrollo Infantil y Servicios Familiares; Mercadotecnia y Ventas; Oficios de la Construcción y Construcción; y Manufactura y Desarrollo de Productos.

Los cursos de último nivel de los ramos profesionales se centran en prácticas profesionales que se ofrecen a través del programa de prácticas profesionales de la Escuela Preparatoria Unificada de Brawley, las prácticas profesionales del Programa Regional Ocupacional del Valle de Imperial (Imperial Valley Regional Occupational Program, IVROP), la experiencia laboral de la Escuela Preparatoria Unificada de Brawley, el Programa Workability de Educación Especial, la capacitación de la Ley de Inversión en la Fuerza Laboral del Condado de Imperial, la experiencia laboral de educación para migrantes y el programa Educación para las Familias en Edad Escolar de California (California School Age Families Education, Cal-SAFE).

El Distrito Escolar Secundario y Unificado de Brawley (Brawley Union High School District, BUHSD) ofrece varios cursos de educación técnica y profesional (Career Technical Education, CTE) a su población estudiantil. Los siguientes cursos se ofrecen en la Escuela Preparatoria Unificada de Brawley (Brawley Union High School, BUHS):

- Ciencia Animal
- Ciencia de las Plantas
- Terminología Médica
- Artes Gráficas
- Mercadotecnia
- Dibujo
- Introducción a la Agricultura
- Agricultura Ambiental
- Aplicaciones Computarizadas Avanzadas
- Paternidad
- Preescolar
- Psicología del Desarrollo
- Electrónica

Además de los cursos de CTE, el BUHSD ofrece nueve programas del ROP, que son parte importante del programa de educación técnica y profesional. Los programas del ROP se centran en el aspecto de las prácticas profesionales de la preparación profesional y están abiertos para los alumnos de más de 16 años y también para los adultos. El BUHSD ofrece los siguientes programas del ROP:

- ROP de Artes Gráficas
- ROP de Escenario y Teatro
- ROP de Enfermería
- ROP de Paisajismo
- ROP de Ocupaciones de Oficina
- ROP de Construcción General
- ROP de Soldadura
- ROP de Profesiones con Niños
- ROP de Oficios de Ventas al Menudeo
- ROP de Correccionales

El Comité Asesor de CTE del BUHSD está compuesto por las partes interesadas, incluidos el superintendente del BUHSD, el director, el subdirector, el director de educación especial, el especialista en profesiones, maestros de CTE, consejeros, alumnos, padres de familia, el superintendente y personal del Programa Ocupacional Regional del Valle de Imperial, socios empresariales de la comunidad, la Mesa Directiva de Inversión en la Fuerza Laboral (Workforce Investment Board, WIB), el director de la WIB y el Comité Asesor del Programa Ocupacional Regional del Valle de Imperial.

El principal representante del Comité Asesor de Educación Técnica y Profesional del distrito es Antonio Munguia, a quien se puede localizar en el número (760) 312-5110.

## Tasas de graduación y de abandono escolar

Esta tabla muestra las tasas de graduación y de abandono escolar para el periodo más reciente de tres años del que se tienen datos. Para obtener más información, visite [www2.ed.gov/policy/elsec/guid/hsguidance.pdf](http://www2.ed.gov/policy/elsec/guid/hsguidance.pdf).

Tasas de graduación y de abandono escolar	Comparación de los datos de tres años					
	Tasa de graduación			Tasa de abandono escolar		
	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13
<b>Escuela Brawley</b>	91.03%	92.62%	96.48%	8.20%	6.50%	3.50%
<b>Distrito Escolar de Brawley</b>	87.68%	89.33%	92.97%	10.30%	8.20%	5.90%
<b>California</b>	77.14%	78.87%	80.44%	14.70%	13.10%	11.40%

*“La Escuela Preparatoria Unificada de Brawley está comprometida a promover asociaciones entre los padres de familia, la comunidad y las empresas...”*

### Cumplimiento de los requisitos para la graduación de preparatoria

Esta tabla muestra los datos de la escuela, el distrito y California en cuanto al porcentaje de alumnos de la generación graduada más reciente que cumplieron todos los requisitos de graduación estatales y locales para terminar el 12.º grado, lo que incluye haber aprobado las secciones de lengua y literatura inglesas y matemáticas del CAHSEE o haber recibido una exención local o estatal. Para obtener más información, visite [www.cde.ca.gov/ta/tg/hs](http://www.cde.ca.gov/ta/tg/hs).

Cumplimiento de los requisitos para la graduación de preparatoria		Generación graduada de 2013	
Grupo	Escuela Brawley	Distrito Escolar de Brawley	California
Todos los alumnos	102.02%	90.20%	84.56%
Negros o afroestadounidenses	100%	120%	75.90%
Indios americanos o nativos de Alaska	❖	❖	77.82%
Asiáticos	100%	100%	92.94%
Filipinos	100%	100%	92.20%
Hispanos o latinos	101.69%	88.09%	80.83%
Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico	❖	❖	84.06%
Blancos	102.44%	102.33%	90.15%
De dos o más razas	133.33%	133.33%	89.03%
Alumnos con desventajas socioeconómicas	102.53%	86.39%	82.58%
Estudiantes del idioma inglés	88.06%	73.68%	53.68%
Alumnos con discapacidades	108.33%	80.77%	60.31%

### Requisitos de admisión para las universidades públicas de California

Universidad de California: Los requisitos de admisión para la Universidad de California (University of California, UC) siguen pautas establecidas en el Plan Maestro, el cual exige que el mejor octavo de los alumnos graduados de preparatoria del estado, así como aquellos alumnos transferidos que hayan completado con éxito cursos universitarios específicos, sean elegibles para ser admitidos a la UC. Estos requisitos están diseñados para garantizar que todos los alumnos elegibles tengan la preparación adecuada para el trabajo de nivel universitario. Para consultar los requisitos generales de admisión, visite la página de información sobre admisiones de la UC en <http://admission.universityofcalifornia.edu>.

Universidad Estatal de California: La elegibilidad para la admisión a la Universidad Estatal de California (California State University, CSU) se determina con base en tres factores: 1. las materias específicas cursadas en la preparatoria, 2. las calificaciones en materias específicas y las puntuaciones de exámenes, y 3. haberse graduado de la preparatoria. Algunos campus tienen estándares más altos para ciertas carreras o para los alumnos que vivan fuera de la zona del campus local. Debido al número de alumnos que solicitan la admisión, algunos campus tienen estándares más altos (criterios complementarios de admisión) para todos los candidatos. La mayoría de los campus de la CSU tienen políticas de garantía de admisión local para los alumnos que se gradúen o transfieran de preparatorias y universidades a las que tradicionalmente atiende un campus de la CSU en esa región. Para consultar información sobre admisiones, solicitudes de admisión y cuotas, visite la página web de la CSU en [www.calstate.edu/admission/admission.shtml](http://www.calstate.edu/admission/admission.shtml).

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de alumnos que tomaron el examen es igual o menor a 10, ya sea porque el número de alumnos que presentó el examen en esta categoría es muy pequeño para obtener precisión estadística o para proteger la privacidad de los alumnos.

### Cursos para créditos preuniversitarios

La siguiente es una lista de cursos para créditos preuniversitarios (Advanced Placement, AP) que se ofrecen en la escuela por materia.

Cursos para créditos preuniversitarios	
Año escolar 2013-2014	
Porcentaje de alumnos totales inscritos en cursos para AP	0.80%
Número de cursos para AP que ofrece la escuela	10
Número de cursos para AP por materia	
Informática	0
Inglés	3
Bellas artes y artes interpretativas	0
Lengua extranjera	1
Matemáticas	1
Ciencias	1
Ciencias sociales	4

### Inscripción a materias requeridas para la admisión a la UC y la CSU

La tabla muestra dos medidas relacionadas con las materias de la escuela que se requieren para la admisión a la Universidad de California y a la Universidad Estatal de California para el año más reciente sobre el que se tienen datos. Para obtener información más detallada, visite <http://dq.cde.ca.gov/dataquest>.

Admisión a la UC o CSU	
Escuela Brawley	
Años escolares 2012-2013 y 2013-2014	
Porcentaje de alumnos inscritos en cursos necesarios para la admisión a la UC o la CSU en 2013-2014	56.22%
Porcentaje de graduados que completaron todos los cursos necesarios para la admisión a la UC o la CSU en 2012-2013	25.42%

## Libros de texto y los materiales educativos

El Distrito Escolar Secundario y Unificado de Brawley llevó a cabo una audiencia pública el 10 de octubre de 2013, y determinó que el distrito tiene suficientes libros de texto, materiales educativos o equipo de laboratorio de ciencias de buena calidad, de conformidad con la resolución de Williams vs. el estado de California. Todos los alumnos, incluidos los estudiantes del idioma inglés, reciben sus propios libros de texto o materiales educativos, o ambos, apegados a los estándares en las materias principales para usarlos en el salón de clases y para llevar a casa.

Para la Escuela Preparatoria Unificada de Brawley es de gran importancia garantizar que se disponga de suficientes libros de texto y materiales actualizados para apoyar el programa educativo de la escuela. Todos los libros de texto y los materiales educativos usados dentro del distrito se apegan a los estándares y marcos de contenido de la Mesa Directiva de Educación del Estado de California, y han sido aprobados por la Mesa Directiva.

El Distrito Escolar Secundario y Unificado de Brawley sigue el ciclo de adopción de seis años de la Mesa Directiva de Educación para los materiales de contenido principal y el ciclo de ocho años para la adopción de libros de texto de lenguas extranjeras, artes interpretativas y visuales, y salud. Las actividades de revisión y adopción de los libros de texto en el distrito se realizan al año siguiente a la adopción estatal. Además de los libros de texto, los alumnos tienen acceso a paquetes experimentales, materiales manipulables, libros de trabajo, audiotecas, películas y videos.

## Disponibilidad de los libros de texto y los materiales educativos

La siguiente tabla muestra el porcentaje de alumnos que no cuentan con sus propios materiales educativos ni libros de texto asignados.

Porcentaje de alumnos por materia que no cuenta con los materiales	
Año escolar 2014-2015	
Lectura/lengua y literatura	0%
Matemáticas	0%
Ciencias	0%
Historia/ciencias sociales	0%
Artes visuales e interpretativas	0%
Lengua extranjera	0%
Salud	0%
Equipo del laboratorio de ciencias	0%

## Libros de texto y los materiales educativos

Lista de libros de texto y materiales educativos		Año escolar 2014-2015
Materia	Libro de texto	Adoptado
Lectura	<i>Edge</i> , Hampton-Brown (9-12)	2010-11
Lectura	<i>Language Arts</i> , Pearson (9-12)	2010-11
Inglés para créditos preuniversitarios (Advanced Placement, AP)	Bedford/St. Martin's	2008-09
Inglés para créditos preuniversitarios (Advanced Placement, AP)	McDougal Littell	2006-07
Matemáticas	<i>Math Intervention</i> , Kaplan	2007-08
Matemáticas	<i>Algebra Readiness</i> , McDougal Littell	2007-08
Matemáticas	Algebra 1, 2, and Geometry; McDougal Littell	2006-07
Matemáticas	<i>Advanced Mathematics</i> , Houghton Mifflin	2006-07
Matemáticas	<i>AP Statistics</i> , Pearson/Addison-Wesley	2007-08
Matemáticas	<i>AP Calculus</i> , Prentice Hall	2006-07
Ciencias	Introduction to Biology, McDougal Littell	2007-08
Ciencias	Bilingual Introduction to Biology, McDougal Littell	2007-08
Ciencias	<i>Life Science</i> , Pearson/Prentice Hall	2007-08
Ciencias	<i>Environmental Science</i> , Holt	2007-08
Ciencias	<i>Biology</i> , Pearson/Prentice Hall	2007-08
Ciencias	Bilingual Biology, Prentice Hall	2007-08
Ciencias	<i>Bilingual Chemistry</i> , Merrill	2006-07
Ciencias	Anatomy & Physiology, John Wiley & Sons	2007-08
Ciencias	<i>AP Environmental Science</i> , Thomson	2007-08
Ciencias	<i>AP Biology</i> , Pearson/Benjamin Cummings	2007-08
Historia/ciencias sociales	<i>Geography</i> , McDougal Littell	2007-08
Historia/ciencias sociales	<i>World Cultures</i> , Prentice Hall	2006-07
Historia/ciencias sociales	<i>U.S. History</i> , McDougal Littell	2006-07
Historia/ciencias sociales	<i>Civics</i> , Prentice Hall	2006-07
Historia/ciencias sociales	<i>Economics</i> , Prentice Hall	2006-07
Historia/ciencias sociales	<i>AP U.S. History</i> , Pearson/Prentice Hall	2007-08
Historia/ciencias sociales	<i>AP World Cultures</i> , Pearson/Longman	2008-09
Idioma Extranjero	Beginning/Intermediate Spanish, McDougal Littell	2008-09
Idioma Extranjero	<i>Spanish Grammar</i> , Glencoe/McGraw-Hill	2006-07
Idioma Extranjero	<i>Intro to Spanish Literature</i> , Glencoe/McGraw-Hill	2006-07
Idioma Extranjero	<i>AP Spanish Literature</i> , McDougal Littell	2006-07

### Calidad de los libros de texto

La tabla que se muestra a continuación describe los criterios requeridos para la elección de los libros de texto y materiales educativos.

Calidad de los libros de texto		Año escolar 2014-2015
Criterios	Sí/No	
¿Los libros de texto adoptados pertenecen a la lista más reciente aprobada por el estado o la mesa directiva Local?	Sí	
¿Los libros de texto concuerdan con el contenido y los ciclos de los marcos del plan de estudios que aprobó la Junta de Educación del Estado?	Sí	
¿Todos los alumnos, incluidos los estudiantes del idioma inglés, tienen acceso a sus propios libros de texto y materiales educativos para usarlos en clase y llevarlos a casa?	Sí	

### Elementos de las instalaciones escolares que se inspeccionaron

La tabla muestra los resultados de la inspección más reciente de la escuela realizada con la Herramienta de Inspección de Instalaciones (Facility Inspection Tool, FIT) o un formulario equivalente de la escuela. La siguiente es una lista de los elementos que se inspeccionaron.

- **Sistemas:** sistemas y tuberías de gas, drenaje, sistemas mecánicos (calefacción, ventilación y aire acondicionado)
- **Interiores:** superficies interiores (pisos, techos, paredes y marcos de las ventanas)
- **Limpieza:** control de plagas y parásitos, limpieza general (terrenos, edificios, salones y áreas comunes de la escuela)
- **Instalación eléctrica:** sistemas eléctricos (interiores y exteriores)
- **Baños/bebederos:** baños, lavabos/bebederos (interiores y exteriores)
- **Seguridad:** equipo contra incendios, sistemas de emergencia, materiales peligrosos (interior y exterior)
- **Aspectos estructurales:** daños a la estructura, techos
- **Exteriores:** ventanas, puertas, portones, cercas, áreas de juego, terrenos escolares

### Estado del mantenimiento de las instalaciones escolares

Esta inspección determina el estado de mantenimiento de las instalaciones escolares, para lo cual se utilizan las calificaciones: condiciones buenas, condiciones aceptables o condiciones malas. El resumen general de las condiciones de las instalaciones emplea calificaciones de condiciones ejemplares, buenas, aceptables o malas.

Estado del mantenimiento de las instalaciones escolares				Año escolar 2014-2015
Artículos inspeccionados	Estado de reparación	Artículos inspeccionados	Estado de reparación	
Sistemas	Aceptable	Baños/bebederos	Aceptable	
Interiores	Bueno	Seguridad	Bueno	
Limpieza	Bueno	Aspectos estructurales	Bueno	
Instalación eléctrica	Bueno	Exteriores	Bueno	
Resumen general del estado de las instalaciones			Bueno	
Fecha de la inspección más reciente del plantel escolar			08/18/2014	
Fecha más reciente en la que se llenó el formulario de inspección			08/18/2014	

### Deficiencias y Reparaciones

El cuadro contiene una lista de las reparaciones requeridas para todas las deficiencias que se encontraron durante la inspección del plantel escolar. La lista incluye todas las deficiencias sin importar el estado de reparación en que se encuentren.

Deficiencias y Reparaciones		Año escolar 2014-2015
Artículos inspeccionados	Deficiencias, acción realizada o planificada y fecha de la acción	
Sistemas	La tubería que lleva al alcantarillado necesita reparaciones (bodega superior de ciencias). La reparación está planeada para julio de 2015.	
Interiores	La pared del salón 28 necesita reparaciones. La reparación está planeada para julio de 2015.	
Baños/bebederos	Reparaciones menores; dispensador de toallas de papel. Las reparaciones se hicieron en julio de 2014.	

### Vigencia de la información contenida en los libros de texto

Esta tabla muestra la fecha en la que se recopiló y verificó la información de los libros de texto y materiales educativos.

Vigencia de la información contenida en los libros de texto	
Año escolar 2014-2015	
Fecha de recopilación de los datos	10/2014

### Instalaciones escolares

La Escuela Preparatoria Unificada de Brawley brinda un ambiente seguro y limpio para los alumnos, el personal y los voluntarios, que promueve la productividad y estimula el aprendizaje. La Escuela Preparatoria Unificada de Brawley se construyó en 1913. Sus instalaciones se ubican en un terreno de 17 acres e incluyen salones de clases, una cafetería/salón de usos múltiples, dos gimnasios, un centro de acondicionamiento físico, una biblioteca, un centro de artes interpretativas, una sala de música y el centro de recursos familiares, todos los cuales son modernos y brindan un espacio adecuado para los alumnos y el personal.

Seguridad: todos los visitantes deben solicitar autorización en la oficina para poder estar en el plantel. Los alumnos deben permanecer en el plantel durante el horario de clases. La Escuela Preparatoria Unificada de Brawley emplea a seis supervisores del plantel, que apoyan a los administradores y al personal con la supervisión del plantel antes, durante y después del horario de clases, así como con otras actividades de la escuela.

Renovaciones recientes: durante el año escolar 2009-2010, la Escuela Preparatoria Unificada de Brawley realizó renovaciones importantes de la campana, el intercomunicador y el sistema de alarma contra incendios. El Auditorio Palmer tuvo reparaciones en sus puertas y su mobiliario, en los sistemas eléctrico y de iluminación, y en la entrada, la cual se arregló para que cumpliera con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act, ADA).

Proceso de limpieza: un equipo de conserjes y encargados de las áreas verdes garantiza que los salones de clases, los baños y el terreno del plantel se limpien todos los días. El distrito administra un programa de mantenimiento regular, que incluye inspecciones frecuentes a las instalaciones, para garantizar que todos los salones de clases y las instalaciones reciban el mantenimiento adecuado y se conserven en buen estado. Cuando se requiere, el distrito toma las medidas necesarias para garantizar que las instalaciones del plantel estén en condiciones funcionales y brinden un ambiente limpio y seguro. Cuando se elaboró este informe, el 100 por ciento de los baños para alumnos funcionaba correctamente.

## Datos financieros escolares

La siguiente tabla muestra el salario promedio de los maestros de la escuela y un desglose de los gastos de la escuela por alumno a partir de fuentes no restringidas y restringidas.

Datos financieros escolares	
Año escolar 2012-2013	
Gastos totales por alumno	\$5,909
Gastos por alumno de fuentes restringidas	\$854
Gastos por alumno de fuentes no restringidas	\$5,054
Salario promedio anual de los maestros	\$76,883



## Gastos por alumno

Los gastos complementarios/restringidos vienen de dinero cuyo uso está controlado por la ley o por un donante. El dinero designado para propósitos específicos por el distrito o el consejo de administración no se considera restringido. Los gastos básicos/no restringidos vienen de dinero cuyo uso, salvo por pautas generales, no está controlado por la ley o por un donante.



## Informe de Responsabilidad Escolar

PUBLICADO POR: **SIA** School Innovations & Achievement  
www.sia-us.com | 800.487.9234

## Información financiera

La información financiera que aparece en este SARC corresponde al año fiscal 2012-2013. La información fiscal disponible más actualizada, provista por el estado, tiene siempre dos años de retraso con respecto al año escolar en curso y un año de retraso con respecto a la mayor parte de los datos restantes que se incluyen en este informe. Para obtener más información sobre los gastos escolares de todos los distritos de California, consulte la página web de gastos actuales de educación y gastos por alumno del Departamento de Educación de California (California Department of Education, CDE) en [www.cde.ca.gov/ds/fd/ec](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec). Para obtener información sobre los salarios de los maestros para todos los distritos de California, visite la página web de salarios y beneficios de los maestros certificados del CDE en [www.cde.ca.gov/ds/fd/cs](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs). Para buscar información sobre los gastos y salarios para un distrito escolar específico, consulte el sitio web de Ed-Data en [www.ed-data.org](http://www.ed-data.org).

## Información financiera del distrito

Esta tabla muestra información de los salarios de los maestros y el personal administrativo del distrito, y compara las cantidades con los promedios estatales de los distritos del mismo tipo y tamaño con base en el programa de salarios. Tenga en cuenta que los datos salariales del distrito no incluyen las prestaciones.

Datos de salarios del distrito	Año escolar 2012-2013	
	Distrito Escolar de Brawley	Distrito de tamaño similar
Salario inicial de los maestros	\$43,785	\$42,325
Salario medio de los maestros	\$75,531	\$66,555
Salario más alto de los maestros	\$100,161	\$86,253
Salario promedio del director de escuela Preparatoria	\$120,114	\$117,349
Salario del superintendente	\$160,000	\$154,891
Salarios de los maestros — porcentaje del presupuesto	44%	36%
Salarios administrativos — porcentaje del presupuesto	8%	6%

## Comparación de información financiera

Esta tabla muestra los gastos escolares por alumno de fuentes no restringidas y el salario promedio de los maestros de la escuela, y los compara con los datos del distrito y del estado.

Comparación de información financiera	Año escolar 2012-2013	
	Gastos por alumno de fuentes no restringidas	Salario promedio anual de los maestros
Escuela Brawley	\$5,054	\$76,883
Distrito Escolar de Brawley	\$1,477	\$78,245
California	\$4,690	\$70,245
Escuela y distrito — diferencia porcentual	+242.2%	-1.7%
Escuela y California — diferencia porcentual	+7.8%	+9.4%

Los datos para el SARC de este año fueron proporcionados por el Departamento de Educación de California (CDE), las oficinas escolares y las oficinas distritales. Para obtener información adicional sobre las escuelas y los distritos de California, visite DataQuest en <http://data1.cde.ca.gov/dataquest>. DataQuest es un recurso en línea que proporciona informes sobre rendición de cuentas, datos de exámenes, inscripciones, alumnos graduados, abandonos escolares, inscripciones a cursos, personal y datos respecto a los Estudiantes del Idioma Inglés. Para obtener más información con respecto a los elementos de datos y los términos utilizados en el SARC, consulte la *Guía de información sobre los informes del Índice de Desempeño Académico*, que se encuentra en la página web de API del CDE en [www.cde.ca.gov/ta/ac/ap](http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap). De acuerdo con la Sección 35256 del Código de Educación, el 1.º de febrero de todos los años o antes de esa fecha, cada distrito escolar deberá tener disponibles, a solicitud, copias físicas de su informe actualizado anualmente.

Todos los datos son precisos al diciembre 2014.

## Los Requisitos del Plan de Rendición de Cuentas de Control Local (Local Control Accountability Plan, LCAP) siguen los lineamientos del Resumen del Informe de Responsabilidad Escolar (School Accountability Report Card, SARC)

Las siguientes tablas esbozan las áreas de prioridad estatales que se incluyen en el Informe de Responsabilidad Escolar.

### Condiciones de Aprendizaje

La siguiente tabla describe la información en el SARC que es relevante para la prioridad estatal básica (Prioridad 1).

Requisitos del Plan de Rendición de Cuentas de Control Local	Alineación entre las ocho áreas de prioridad estatales y el SARC
<b>Condiciones de Aprendizaje</b>	
<b>Prioridad Estatal: Básica</b>	
Grado en que se asigna apropiadamente a los maestros y en el que están completamente capacitados en el área de estudio y para los alumnos a los que enseñan. EC § 52060 (d)(1)	
Los alumnos tienen acceso a materiales alineados a los estándares educativos. EC § 52060 (d)(1)	
Las instalaciones escolares se mantienen en buen estado. EC § 52060 (d)(1)	

### Resultados de los Alumnos

La siguiente tabla describe la información en el SARC que es relevante para la prioridad estatal del logro de los alumnos (Prioridad 4) y la prioridad estatal de otros resultados de los alumnos (Prioridad 8).

Requisitos del Plan de Rendición de Cuentas de Control Local	Alineación entre las ocho áreas de prioridad estatales y el SARC
<b>Resultados de los alumnos</b>	
<b>Prioridad Estatal: Logro de los alumnos</b>	
Evaluaciones estatales (por ejemplo, Evaluación de California del Desempeño y Avance de los Alumnos). EC § 52060 (d)(4)(A)	
El Índice de Desempeño Académico. EC § 52060 (d)(4)(B)	
El porcentaje de alumnos que han completado con éxito los cursos, que cumplen los requisitos para entrar a la Universidad de California y a la Universidad Estatal de California a las secuencias o programas de estudio de Educación Técnica y Profesional. EC § 52060 (d)(4)(C)	
<b>Prioridad Estatal: Otros resultados de los alumnos</b>	
Los resultados de los pupilos en áreas de estudio como inglés, matemáticas, ciencias sociales, artes visuales e interpretativas, salud, educación física, educación técnica y profesional y otros estudios prescritos por la mesa directiva. <sup>1</sup> EC § 52060 (d)(8)	

### Participación

La siguiente tabla describe la información en el SARC que es relevante para la prioridad estatal de la participación de los padres (Prioridad 3), la prioridad estatal de la participación de los alumnos (Prioridad 5) y la prioridad estatal del clima escolar (Prioridad 6).

Requisitos del Plan de Rendición de Cuentas de Control Local	Alineación entre las ocho áreas de prioridad estatales y el SARC
<b>Participación</b>	
<b>Prioridad Estatal: Participación de los padres</b>	
Los esfuerzos que el distrito escolar hace para buscar la aportación de los padres en la toma de decisiones para el distrito escolar y cada plantel escolar. EC § 52060 (d)(3)	
<b>Prioridad Estatal: Participación de los alumnos</b>	
Índices de deserción en la preparatoria. EC § 52060 (d)(5)(D)	
Índices de graduación de la preparatoria. EC § 52060 (d)(5)(E)	
<b>Prioridad Estatal: Clima escolar</b>	
Índices de suspensión de alumnos. EC § 52060 (d)(6)(A)	
Índices de expulsión de alumnos. EC § 52060 (d)(6)(B)	
Otras medidas locales, entre otras, encuestas a los alumnos, padres y maestros sobre el sentido de seguridad y las relaciones escolares. <sup>2</sup> EC § 52060 (d)(6)(C)	

**Nota:** La prioridad estatal 2 y 7 no son necesarias en el SARC, así como ciertas partes de la prioridad 4 y 5. Para obtener información detallada acerca del Plan de Rendición de Cuentas de Control Local (Local Control Accountability Plan, LCAP) y preguntas frecuentes, visite <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/lcfaq.asp>.

<sup>1</sup> Inglés, matemáticas y educación física son las únicas materias incluidas en Otros resultados de los alumnos (Prioridad 8) que se reflejan en el SARC.

<sup>2</sup> El Plan de Seguridad Escolar es la única medida local adicional del Clima Escolar (Prioridad 6) que se refleja en el SARC.